



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0312/2012

12.10.2012

BETÄNKANDE

om den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken: genomförande av 2012 års prioriteringar (2012/2150(INI))

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

Föredragande: Jean-Paul Gauzès

Rådgivande utskotts föredragande (*): Marije Cornelissen, utskottet för sysselsättning och sociala frågor

(*) Förfarande med associerat utskott – artikel 50 i arbetsordningen

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION	3
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALA FRÅGOR (*)	20
YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET	29
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR DEN INRE MARKNADEN OCH KONSUMENTSKYDD	35
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KONSTITUTIONELLA FRÅGOR	39
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KVINNORS RÄTTIGHETER OCH JÄMSTÄLLDHET MELLAN KVINNOR OCH MÄN	43
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET	47

(*) Förfarande med associerat utskott – artikel 50 i arbetsordningen

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

om den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken: genomförande av 2012 års prioriteringar (2012/2150(INI))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sin resolution av den 1 december 2011 om den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken¹,
- med beaktande av Europeiska rådets slutsatser av den 28–29 juni 2012,
- med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 136 jämförd med artikel 121.2,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1175/2011 av den 16 november 2011 om ändring av rådets förordning (EG) nr 1466/97 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken²,
- med beaktande av rådets direktiv 2011/85/EU av den 8 november 2011 om krav på medlemsstaternas budgetramverk³,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1174/2011 av den 16 november 2011 om verkställighetsåtgärder för att korrigera alltför stora makroekonomiska obalanser i euroområdet⁴,
- med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1177/2011 av den 8 november 2011 om ändring av förordning (EG) nr 1467/97 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott⁵,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1176/2011 av den 16 november 2011 om förebyggande och korrigering av makroekonomiska obalanser⁶,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1173/2011 av den 16 november 2011 om effektiv övervakning av de offentliga finanserna i euroområdet⁷,
- med beaktande av sin resolution av den 15 december 2011 om resultattavlan för övervakningen av makroekonomiska obalanser: den planerade första utformningen⁸,

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0542.

² EUT L 306, 23.11.2011, s. 12.

³ EUT L 306, 23.11.2011, s. 41.

⁴ EUT L 306, 23.11.2011, s. 8.

⁵ EUT L 306, 23.11.2011, s. 33.

⁶ EUT L 306, 23.11.2011, s. 25.

⁷ EUT L 306, 23.11.2011, s. 1.

⁸ Antagna texter, P7_TA(2011)0583.

- med beaktande av bilaga I till Europeiska rådets slutsatser av den 24–25 mars 2011, med titeln ”euro plus-pakten: starkare samordning av den ekonomiska politiken för konkurrenskraft och konvergens”¹,
- med beaktande av meddelandet från kommissionen av den 23 november 2011 om årlig tillväxtöversikt 2012 (COM(2011)0815),
- med beaktande av sin resolution av den 15 februari 2012 om bidraget till den årliga tillväxtöversikten 2012²,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om genomförande av de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken för de medlemsstater som har euron som valuta³,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Österrikes nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Österrikes stabilitetsprogram för 2011–2016⁴,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Belgiens nationella reformprogram 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Belgiens stabilitetsprogram för 2012–2015⁵,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Bulgariens nationella reformprogram 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Bulgariens konvergensprogram för 2012–2015⁶,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Cyperns nationella reformprogram 2012 om Cyperns nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Cyperns stabilitetsprogram 2012–2015⁷,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Tjeckiens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Tjeckiens konvergensprogram för 2012–2015⁸,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Danmarks nationella reformprogram 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Danmarks konvergensprogram för 2012–2015⁹,

¹ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ec/120296.pdf

² Antagna texter, P7_TA(2012)0048.

³ EUT C 219, 24.7.2012, s. 95.

⁴ EUT C 219, 24.7.2012, s. 1.

⁵ EUT C 219, 24.7.2012, s. 5.

⁶ EUT C 219, 24.7.2012, s. 9.

⁷ EUT C 219, 24.7.2012, s. 13.

⁸ EUT C 219, 24.7.2012, s. 17.

⁹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 21.

- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Estlands nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Estlands stabilitetsprogram för 2012–2015¹ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Finlands nationella reformprogram 2012 och till rådets yttrande om Finlands uppdaterade stabilitetsprogram för 2012–2015² ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Frankrikes nationella reformprogram för 2012 och rådets yttrande om Frankrikes stabilitetsprogram för 2012-2016³ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Tysklands nationella reformprogram för 2012 och rådets yttrande om Tysklands stabilitetsprogram för 2012–2016⁴ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Greklands nationella reformprogram 2012⁵ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Ungerns nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Ungerns konvergensprogram för 2012–2015⁶ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Irlands nationella reformprogram 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Irlands stabilitetsprogram för 2012–2015⁷ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Italiens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Italiens stabilitetsprogram för 2012–2015⁸ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Lettlands nationella reformprogram 2012 och till rådets yttrande om Lettlands konvergensprogram för 2012–2015⁹ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Litauens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Litauens konvergensprogram för 2012–2015¹⁰ ,

¹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 25.

² EUT C 219, 24.7.2012, s. 28.

³ EUT C 219, 24.7.2012, s. 31.

⁴ EUT C 219, 24.7.2012, s. 35.

⁵ EUT C 219, 24.7.2012, s. 38.

⁶ EUT C 219, 24.7.2012, s. 40.

⁷ EUT C 219, 24.7.2012, s. 44.

⁸ EUT C 219, 24.7.2012, s. 46.

⁹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 50.

¹⁰ EUT C 219, 24.7.2012, s. 54.

- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Luxemburgs nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Luxemburgs stabilitetsprogram för 2012–2015¹ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Maltas nationella reformprogram för 2012 och rådets yttrande om Maltas stabilitetsprogram för 2012–2015² ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Nederländernas nationella reformprogram för 2012 och rådets yttrande om Nederländernas stabilitetsprogram för 2012–2015³ ,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Polens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Polens konvergensprogram för 2012–2015⁴,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Portugals nationella reformprogram för 2012 och rådets yttrande om Portugals stabilitetsprogram för 2012–2016⁵,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Rumäniens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Rumäniens konvergensprogram för 2012-2015⁶,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Slovakiens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Slovakiens stabilitetsprogram för 2012–2015⁷,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Sloveniens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Sloveniens stabilitetsprogram för 2012–2015⁸,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Spaniens nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Spaniens stabilitetsprogram för 2012–2015⁹,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Sveriges nationella reformprogram för 2012 och om avgivande av rådets yttrande om Sveriges konvergensprogram för 2012–2015¹⁰,

¹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 58.

² EUT C 219, 24.7.2012, s. 61.

³ EUT C 219, 24.7.2012, s. 88.

⁴ EUT C 219, 24.7.2012, s. 65.

⁵ EUT C 219, 24.7.2012, s. 69.

⁶ EUT C 219, 24.7.2012, s. 72.

⁷ EUT C 219, 24.7.2012, s. 74.

⁸ EUT C 219, 24.7.2012, s. 77.

⁹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 81.

¹⁰ EUT C 219, 24.7.2012, s. 85.

- med beaktande av rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om Förenade kungarikets nationella reformprogram 2012 och till rådets yttrande om Förenade kungarikets konvergensprogram för 2012–2017¹ ,
- med beaktande av sin resolution av den 14 juni 2012 om översynen av den inre marknaden: De kommande åtgärderna för att skapa tillväxt² ,
- med beaktande av sin resolution av den 20 maj 2010 om förverkligandet av en inre marknad för konsumenter och medborgare³ ,
- med beaktande av artikel 48 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor och yttrandena från utskottet för sysselsättning och sociala frågor, budgetutskottet, utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd, utskottet för konstitutionella frågor och utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män (A7-0312/2012), och av följande skäl:
 - A. De ekonomiska, sociala och finansiella kriserna samt statsskuldskrisen har ännu inte ebbat ut.
 - B. Den nuvarande ekonomiska situationen har visat att det behövs en bättre samordning mellan medlemsstaternas makroekonomiska politik och budgetpolitik för att få till stånd en mer integrerad och balanserad ekonomisk union.
 - C. Ramen för den europeiska planeringsterminen kodifierades slutligen i förordning (EU) nr 1175/2011 av den 16 november 2011 (Wortmann-Kools betänkande), och utgör en av de viktigaste hörnstenarna i lagstiftningspaketet för ekonomisk styrning, vilket spelar en grundläggande roll för att leda unionen under de ytterligare stegen mot att fullborda den ekonomiska och monetära unionen (EMU).
 - D. Krisen och ökningen av konkurrenskraftklyftorna sedan euron infördes har visat att det behövs en bättre samordning av den ekonomiska politiken och sysselsättningspolitiken och förbättrade budgetrutiner.
 - E. Detta är första gången som den europeiska planeringsterminen genomförs fullt ut, och man måste dra de nödvändiga lärdomarna därav för att dess fulla potential ska kunna nås.
 - F. Europeiska rådet är starkt engagerat för en mobilisering på alla förvaltningsnivåer i EU av alla åtgärder, instrument och politiska insatser för att stimulera en smart, hållbar, resurssnål och sysselsättningsskapande tillväxt för alla genom att anta ”tillväxt- och sysselsättningspakten”.
 - G. I Europeiska rådets slutsatser av den 30 januari 2012 anges följande: ”För att tillväxten och sysselsättningen på nytt ska öka måste vi följa en konsekvent och brett baserad strategi som kombinerar smart budgetkonsolidering där investeringar i framtida tillväxt

¹ EUT C 219, 24.7.2012, s. 91.

² Antagna texter, P7_TA(2012)0258.

³ Antagna texter, P7_TA(2010)0186.

upprätthålls, en sund makroekonomisk politik och en aktiv sysselsättningsstrategi samtidigt som den sociala sammanhållningen bevaras”. EU bör hjälpa medlemsstaterna att skapa en dynamisk omgivning för ekonomisk tillväxt och välbefinnande genom en hållbar politik.

- H. I sin resolution av den 15 februari 2012 om sysselsättning och sociala aspekter i den årliga tillväxtöversikten 2012¹ rekommenderade Europaparlamentet rådet att inbegripa följande prioriteringar i sina riktlinjer för den europeiska planeringsterminen 2012: Att säkerställa överensstämmelse med och öka ambitionen att nå Europa 2020-målen, att stödja skapandet av hållbara arbetstillfällen med investeringar och skattereformer, att förbättra kvaliteten på sysselsättningen och villkoren för ett ökat deltagande i arbetslivet, att åtgärda ungdomsarbetslösheten, att åtgärda fattigdom och social utestängning med tonvikt på grupper som saknar eller har begränsade kontakter med arbetsmarknaden och att stärka den demokratiska legitimiteten och ansvarigheten samt det demokratiska egenansvaret.
- I. Den europeiska planeringsterminen har fått ökad betydelse och omfattar nu ett flertal dokument eller deldokument som ska läggas fram av medlemsstaterna (nationella reformprogram, stabilitets- och konvergensprogram, nationella sociala rapporter och nationella sysselsättningsplaner, och dessa dokument måste behandla ett allt större antal mål. Dokumenten är så många och överlappar varandra på ett sådant sätt att det skadar insynen i och samstämdheten med den europeiska planeringsterminen. Det råder stora skillnader vad gäller både kvaliteten på de dokument som medlemsstaterna lägger fram och intressenternas och de nationella parlamentens delaktighet i utarbetandet av dokumenten.
- J. Mellan 2008 och mitten av 2012 ökade arbetslösheten i EU-27 från cirka 7 procent till 10,4 procent, vilket motsvarar cirka 25 miljoner arbetslösa personer.
- K. I hela EU är i genomsnitt mer än en av fem ungdomar arbetslösa (22 procent) och i vissa medlemsstater är arbetslösheten bland unga mer än 50 procent.
- L. 8,3 miljoner européer under 25 år varken arbetar eller studerar och denna siffra fortsätter att stiga.
- M. Mer än 115 miljoner människor riskerar social utestängning i EU-27 på grund av att de löper allt större risk att drabbas av fattigdom, lever i svår materiell fattigdom eller lever i hushåll med mycket låg eller ingen arbetsintensitet.
- N. Den inre marknaden behövs mer än någonsin såsom ett medel för att återuppliva den europeiska ekonomin, genom att tillhandahålla ett konkret svar på krisen och som ett instrument för att främja konkurrenskraft och bevara social välfärd.
- 1. Europaparlamentet välkomnar rådets landsspecifika rekommendationer för euroområdet. På grund av genomförandet av det nya lagstiftningspaketet för ekonomisk styrning är detta första gången som dessa rekommendationer innehåller ett makroekonomiskt scenario för euroområdet som helhet och rekommendationerna är mer detaljerade än tidigare. Parlamentet anser att rekommendationerna ännu inte har nått sin fulla potential.

¹ Antagna texter, P7_TA(2012)0047.

2. Europaparlamentet påpekar att den europeiska planeringsterminen är den korrekta ram som kan garantera en effektiv ekonomisk styrning av euroområdet medlemsstater som är sammanbundna av ett gemensamt ansvar, och att den sammanför den multilaterala övervakningen av budgetpolitiken och den makroekonomiska politiken och genomförandet av den europeiska strategin för tillväxt och arbetstillfällen såsom den kommer till uttryck i Europa 2020-strategin.
3. Europaparlamentet noterar oroat att i många medlemsstater var de nationella parlamenten, arbetsmarknadens parter och civilsamhället inte involverade i processen med den europeiska planeringsterminen. Kommissionen uppmanas därför enträget att se till att processen ges mer demokratisk legitimitet genom att involvera de nationella parlamenten, arbetsmarknadens parter och civilsamhället.
4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att avstå från angreppssättet ”en storlek passar alla” när det gäller rekommendationerna till medlemsstaterna, och se till att dessa rekommendationer görs med beaktande av de specifika behoven i varje berörd medlemsstat.
5. Europaparlamentet påminner om att den europeiska planeringsterminen medger en nödvändig övervakning och samordning i förväg inom euroområdet, både via utbytet av förslag till budgetplaner och diskussioner i förväg om alla planerade större reformer av den ekonomiska politiken, vilket gör det möjligt att minska eller eliminera de eventuella negativa spridningseffekter som kan uppstå genom nationella åtgärder på andra länder eller på euroområdet i sin helhet.
6. Europaparlamentet välkomnar de åtgärder som har föreslagits och anser att de är nödvändiga steg som måste tas för att uppnå sunda och hållbara offentliga finanser, minimera markoekonomiska obalanser och få fart på konkurrenskraften, vilket kommer att leda till högre tillväxt och förbättrad sysselsättning. Parlamentet betonar att det krävs samstämdhet inom och mellan de olika medlemsstaternas rekommendationer för en bättre användning av den makroekonomiska resultattavlan och för att hänsyn ska tas till de negativa spridningseffekterna av de enskilda medlemsstaternas ekonomiska politik.
7. Europaparlamentet noterar att kommissionen insisterar på att tillväxtfrämjande och konkurrensstärkande strukturreformer måste genomföras för Europa, så att krisen kan bemästras och Europa återta sin framträdande roll i världsekonomin. Parlamentet stöder helhjärtat kommissionens ansträngningar att korrigera de makroekonomiska obalanserna i euroområdet. Parlamentet uppmanar kommissionen att intensifiera detta arbete.
8. Europaparlamentet ser fram mot kommissionens särskilda studie om sambanden mellan under- och överskott inom euroområdet, vilken enligt planerna ska läggas fram hösten 2012.
9. Europaparlamentet noterar att de flesta strukturreformerna koncentreras till ett begränsat antal områden, t.ex. arbetsmarknaden (inklusive lönebildning), skattesystemet, banksektorn, pensionssystemet, tjänstesektorn (genom eliminering av omotiverade restriktioner för reglerade verksamheter och yrken), avreglering av vissa näringsgrenar, förbättrad effektivitet och kvalitet i de offentliga utgifterna, undvikande av onödiga nivåer i den offentliga administrationen, kamp mot skatteflykt samt reformering av bostadslåne-

och fastighetsmarknaderna. Parlamentet inser att det fortfarande är lång väg att gå, och anser att en riktig grund måste inrättas, och att det fortfarande finns utrymme för förbättringar.

10. Europaparlamentet finner det oroväckande att medlemsstater som omfattas av program för finansiellt stöd inte har fått rekommendationer rörande Europa 2020-målen, och uppmanar kommissionen att bedöma hur det ekonomiska anpassningsprogrammet kan komma att påverka framstegen mot de överordnade målen för Europa 2020-strategin och att föreslå ändringar för att se till att anpassningsprogrammet överensstämmer med Europa 2020-målen.
11. Europaparlamentet stöder kommissionens betoning på arbetsmarknadsreformer för att förbättra euroområdet konkurrenskraft. Parlamentet anser att löneökningar bör motsvara produktivitetstillväxten. Parlamentet insisterar också, liksom kommissionen, på vikten av pensionssystemens långsiktiga hållbarhet.
12. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att vara tydligare, noggrannare och konsekventare i sina rekommendationer och att fortsätta övervaka genomförandet av tidigare rekommendationer, inklusive en detaljerad förklaring och utvärdering, när man anser att ett land endast delvis har följt rekommendationerna, och att ta full hänsyn till de olika ekonomiska och sociala förutsättningarna i varje medlemsstat. Kommissionen bör ge medlemsstaterna rekommendationer om hur de ska minimera de negativa spridningseffekterna av sin interna politik och underlätta andra medlemsstaters efterlevnad.
13. Europaparlamentet noterar att kommissionen i detta års landsspecifika rekommendationer uppmanar ett antal medlemsstater att omstrukturera sina nationella system för lönebildning och/eller att sänka de nationella lönenivåerna. Parlamentet betonar att arbetsmarknadsparternas självständighet är en grundpelare för varje väl fungerande arbetsmarknad och bör beaktas.
14. Europaparlamentet upprepar att kommissionen befinner sig i en unik position för att utveckla en verkligt detaljerad europeisk makroekonomisk plan som kan få fart på tillväxt och sysselsättning och uppmanar med eftertryck kommissionen att tillåta anpassningar av specifika rekommendationer när dessa visar sig otillräckliga för att nå de definierade målen. Parlamentet anser att kommissionen för genomförandet av en sådan plan bör föreslå att EU:s medel används så effektivt som möjligt och att kommissionen bör undersöka sätt att anpassa dem till de behov som EU för närvarande har, något som kräver tillräcklig finansiering.
15. Med syftet att effektivisera processen understryker Europaparlamentet behovet av att bättre samordna tidpunkterna för offentliggörandena av den årliga tillväxtöversikten (som gäller hela EU 27) och rapporten om varningsmekanismen, som infördes genom sexpaketet (vilken endast gäller vissa medlemsstater).
16. Europaparlamentet understryker att den årliga tillväxtöversikten baserar sig på den prognos som kommissionen gör under hösten. Därför betonar parlamentet att man måste ta hänsyn till eventuella prognosfel, eftersom de kan få konsekvenser för vilka budgetanpassningar som medlemsstaterna uppmanas genomföra.

17. Europaparlamentet påpekar att strukturreformer kan bära frukt endast på lång sikt och att de inte ensamma kan hejda den recessionsspiral som EU för närvarande är fången i.
18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att inbegripa Europa 2020-strategin i den europeiska planeringsterminen och att se till att den på ett bättre sätt återspeglas i de landsspecifika rekommendationerna, såsom politiska åtgärder för att tackla ungdomsarbetslösheten och bekämpa fattigdomen. Parlamentet noterar att det i många länder görs små eller inga framsteg när det gäller att nå Europa 2020-strategins sociala mål och miljömål, och att EU som helhet därför inte är på rätt spår när det gäller att uppnå Europa 2020-målen.
19. Europaparlamentet välkomnar kommissionens initiativ av den 27 juni 2012 till att intensifiera kampen mot skattebedrägeri och skatteundandragande. Parlamentet understryker att ökade insatser inom detta område – på nationell nivå och EU-nivå, liksom i relation till tredjeländer – bör vara ett avgörande element i de program som syftar till att konsolidera de offentliga finanserna. Parlamentet vill att den höjda ambitionsnivå som tillkännages i initiativet omsätts till fullt i framtida lagstiftningsförslag och återspeglas tydligt i det pågående arbetet inom den europeiska planeringsterminen.
20. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att strikt följa bestämmelserna i stabilitets- och tillväxtpakten, modifierad genom ”sexpaketet”, genom att tillämpa en differentierad tillväxtvänlig budgetkonsolidering som tar hänsyn till de särskilda förhållandena i respektive land och att göra de offentliga finanserna motståndskraftigare och se till att Europas ekonomi blir hållbarare samt att minska pressen från banksektorn. Parlamentet är fast övertygat om att budgetdisciplinens och de finanspolitiska institutionernas hållbarhet måste förstärkas, både på nationell nivå och nivåerna därunder, och att de offentliga utgifterna bör byta inriktning mot långsiktiga investeringar, vilket kommer att främja en hållbar tillväxt. Medlemsstaterna uppmanas att undvika oönskade negativa spridningseffekter genom att underlätta andra medlemsstaters efterlevnad, särskilt genom att vid utarbetandet av sin egen politik ta vederbörlig hänsyn till de rekommendationer som andra medlemsstater har fått.
21. Europaparlamentet välkomnar att förfarandet vid alltför stora underskott har kunnat avslutas för flera medlemsstater. Parlamentet hoppas att ännu fler förfaranden kan avslutas inom en nära framtid. Alla politiska ledare uppmanas med eftertryck att fortsätta dessa ansträngningar och att hålla fast vid sina utfästelser samtidigt som de tar vederbörlig hänsyn till det makroekonomiska läget.
22. Europaparlamentet inser vilka synnerligen krävande ansträngningar som har begärts av alla Europas medborgare under senare år.
23. Europaparlamentet noterar att allt fler av de 25 medlemsstater som undertecknade fördraget om stabilitet, samordning och styrning inom den ekonomiska och monetära unionen nu också ratificerar det. Parlamentet uppmanar alla medlemsstater att ratificera fördraget så snart som möjligt. Parlamentet lovordar det positiva resultatet av den irländska folkomröstningen om detta fördrag.

24. Europaparlamentet uppmanar alla involverade parter att snabbt godkänna ”två-paket” som kompletterar den nuvarande lagstiftningen som har antagits genom medbeslutandeförfarandet.
25. Europaparlamentet begär att de parter som deltagit i rådets beslut inte ifrågasätter dessa beslut strax efter att de antagits.
26. Europaparlamentet lovordar den ekonomiska dialog som hittills hållits mellan Europaparlamentet och nationella företrädare. Parlamentet betonar betydelsen av denna dialog för att uppnå en fullständigt operativ ram för den europeiska planeringsterminen och att uppnå det mått av demokratiskt ansvarstagande som krävs med avseende på alla involverade parter. Parlamentet upprepar sitt åtagande att genomföra ytterligare dialoger som måste bli ett viktigt inslag i den intensifierade Europaomfattande debatten om ekonomiska och sociala prioriteringar och instrument. Parlamentet anser att ekonomiska dialoger är en milstolpe på vägen mot förbättrad demokratisk redovisningsskyldighet avseende övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken inom EMU.
27. Europaparlamentet konstaterar bekymrat att Europaparlamentet konsekvent har marginaliserats i samband med de viktiga ekonomiska beslut som fattats till följd av krisen, och anser att parlamentet måste involveras för att stärka legitimiteten för beslut som berör alla medborgare.
28. Europaparlamentet anser att det är mycket viktigt att stärka den europeiska planeringsterminens legitimitet och att reda ut de kvarstående juridiska tveksamheter som skulle kunna ge upphov till institutionella konflikter i framtiden, inbegripet dubblering och överlappning av befogenheter och ansvar samt brist på klarhet och ökad komplexitet för EU:s institutionella ramar.
29. Europaparlamentet beklagar att den parlamentariska kontrollen endast spelar en mindre roll i processen och betonar att den europeiska planeringsterminen inte på något sätt får underminera Europaparlamentets och de nationella parlamentens befogenheter.
30. Europaparlamentet understryker att eurogruppens arbetsmetoder måste förstärkas så att dess allmänna redovisningsskyldighet gentemot Europaparlamentet förstärks. Parlamentet anser vidare att man måste gå mot ett starkare unionsbaserat angreppssätt.
31. Europaparlamentet anser att den ekonomiska dialogen bör utvidgas enligt modellen för den monetära dialogen med ECB, så att den omfattar regelbundna diskussioner mellan Europaparlamentet, kommissionen och Ecofinrådets ordförande om utarbetandet och uppföljningen av den årliga tillväxtöversikten och de landsspecifika rekommendationerna.
32. Europaparlamentet upprepar att det är nödvändigt att parlamentet blir involverat i samordningen av den ekonomiska politiken, eftersom Europaparlamentet är den enda överstatliga EU-institutionen som har den legitimitet som följer av att vara folkvald.
33. Europaparlamentet påpekar att parlamentet måste erkännas som det europeiska demokratiska forum som ska göra en övergripande utvärdering när den europeiska planeringsterminen löper ut. Parlamentet anser att, som ett tecken på detta erkännande, bör

företrädare för EU-institutionerna och de ekonomiska organ som är involverade i processen lämna information till Europaparlamentets ledamöter när detta begärs.

34. Europaparlamentet upprepar sin allvarliga uppmaning till åtgärder för att förbättra det finansiella systemets stabilitet inom euroområdet, att främja skapandet av en verklig ekonomisk och monetär union som bygger på fördjupad demokratisk legitimitet och redovisningsskyldighet, och att genomföra Europa 2020-strategin. Parlamentet påminner om att sådana åtgärder behövs för att återvinna stabiliteten globalt, eftersom unionen är en av de avgörande globala aktörerna. Alla politiska ledare uppmanas enträget att vidta de åtgärder som krävs för att nå detta mål.
35. Europaparlamentet påminner om att kommissionens rekommendationer är ett bidrag till Europeiska rådets vårmöte.
36. Europaparlamentet påminner om att eventuella beslut i rådet att inte följa kommissionens rekommendationer måste förklaras ordentligt och åtföljas av en utförlig motivering. Parlamentet välkomnar principen ”följ eller förklara”, som infördes genom ”sexpaketet”, avseende de landsspecifika rekommendationerna. En sådan bestämmelse kommer att förbättra transparensen i och tillsynen över den europeiska planeringsterminen.
37. Kommissionen bör med utgångspunkt i den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken (kodifierad genom förordning (EG) nr 1466/97) lägga fram en ramförordning som anger den roll (med tidsramar) som medlemsstaterna och EU-institutionerna spelar under de olika stegen i planeringscykeln.

Sektorsbidrag till den europeiska planeringsterminen 2012

Sysselsättnings- och socialpolitik

38. Europaparlamentet välkomnar kommissionens meddelande ”Att skapa förutsättningar för en återhämtning med ökad sysselsättning” (COM(2012)0173) och tillhörande arbetsdokument, och uppmanar kommissionen att göra utnyttjandet av den jobbskapande potentialen inom den gröna ekonomin, hälso- och sjukvården och den sociala omsorgen samt IKT-sektorn till centrala prioriteringar i den årliga tillväxtöversikten 2013.
39. Europaparlamentet beklagar att de flesta medlemsstaterna inte lade fram någon nationell sysselsättningsplan inom ramen för sina nationella reformprogram för 2012, trots det politiska åtagande de gjorde vid Europeiska rådets vårmöte 2012 och kommissionens vägledning i sysselsättningspaketet. Det är beklagligt att kommissionen inte har gjort detta till ett åtagande som måste respekteras av medlemsstaterna, och parlamentet uppmanar bestämt kommissionen att uppmana medlemsstaterna att lägga fram sina nationella sysselsättningsplaner så snart som möjligt. De nationella sysselsättningsplanerna bör inbegripa omfattande åtgärder för att skapa arbetstillfällen och miljövänlig sysselsättning, en koppling mellan sysselsättningspolitiken och finansieringsinstrumenten, arbetsmarknadsreformer, en tydlig tidsplan för att införa den fleråriga reformagendan under de kommande 12 månaderna och uppgift om både de områden och de regioner som har brist på eller ett överskott av specialister. Kommissionen uppmanas att följa upp sin plan om ett system för arbetsmarknadsövervakning som grundar sig på objektiva uppgifter

och om ett individuellt spårningssystem för länder som inte följer de landsspecifika rekommendationerna.

40. Europaparlamentet föreslår att kommissionen ser över utarbetandet av de nationella sysselsättningsplanerna.
41. Europaparlamentet påpekar att företag i den sociala ekonomin utgör en del av den europeiska sociala modellen och den inre marknaden och därför förtjänar ett starkt erkännande och stöd, och deras särskilda egenskaper bör tas i beaktande i utformningen av den europeiska politiken. Parlamentet uppmanar än en gång kommissionen att utarbeta en ram för den sociala ekonomin, varvid dess beståndsdelar bör beaktas och både medlemsstaterna och intressenterna bör engageras för att uppmuntra utbyte av bästa praxis, eftersom det är en viktig del av den europeiska sociala modellen och den inre marknaden.
42. Europaparlamentet framhåller vikten av att säkra en bättre social sammanhållning, varvid man inte får bortse från vikten av att företag samarbetar för att uppnå detta, vilket skulle kunna uppmuntras inte minst genom att de får möjlighet att framhäva sina innovativa och välfungerande åtgärder i sociala frågor genom en märkning, som skulle locka till sig nya investerare och även främja den långsiktiga utvecklingen av en europeisk social modell.
43. Europaparlamentet välkomnar att man har erkänt vikten av att små och medelstora företag har tillgång till finansiering, med tanke på att de utgör en hörnsten för sysselsättningen och skapandet av nya arbetstillfällen inom EU och har en markant potential när det gäller att åtgärda ungdomsarbetslösheten och obalansen mellan könen. Medlemsstaterna uppmanas med eftertryck att se till att de små och stora företagens tillgång till finansiering ges högsta prioritet i de nationella tillväxtplanerna.
44. Det är beklagligt att rådet i sin vägledning för 2012 inte tog fasta på parlamentets begäran om att fokus bör ligga på kvalitet i arbetet. Europaparlamentet håller med kommissionen om att alla anställningskontrakt bör ge arbetstagarna tillgång till en uppsättning grundläggande rättigheter, däribland pensionsrättigheter, socialt skydd och tillgång till livslångt lärande. Kommissionen uppmanas att i den årliga tillväxtöversikten för 2013 inkludera kvalitet i arbetet, yrkesutbildning och vidareutbildning, arbetstagarnas grundläggande rättigheter och främjande av rörlighet på arbetsmarknaden, verksamhet som egenföretagare och rörlighet över nationsgränserna genom ökad säkerhet för arbetssökande.
45. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att bekämpa förekomsten och spridningen av oanständiga arbetskontrakt och falskt egenföretagande och att se till att personer med tillfälliga kontrakt eller deltidskontrakt, eller som är egenföretagare, åtnjuter tillbörligt socialt skydd och har tillträde till utbildning – och om möjligt vidareutbildning –, och uppmanar dem också att genomföra ramavtal i detta avseende.
46. Europaparlamentet begär att flexibiliteten på arbetsmarknaden förbättras genom införandet av moderna former av anställningskontrakt, och konstaterar att deltidsanställning ofta är den anställdas val, i synnerhet bland unga kvinnor.

47. Europaparlamentet välkomnar de rekommendationer som tar upp de låga sysselsättningsnivåerna bland kvinnor, men konstaterar att det saknas ett bredare jämställdhetsperspektiv som inte bara uttrycks i sysselsättningssiffror. Kommissionen uppmanas att i sin politiska vägledning ta itu med segregeringen på arbetsmarknaden, den ojämlika fördelningen av vårdansvar och budgetkonsolideringens konsekvenser för kvinnor.
48. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att göra något åt den låga sysselsättningsnivån bland missgynnade grupper, bland annat personer som tillhör minoriteter (t.ex. romer), som kommer från de fattigaste mikroregionerna eller som har funktionshinder. Kommissionen och medlemsstaterna uppmanas också att ta itu med den ojämlika fördelningen av arbetstillfällen mellan olika regioner och samhällsgrupper och konsekvenserna av budgetkonsolidering för de utsatta samhällsgrupperna.
49. Europaparlamentet konstaterar att ett flertal medlemsstater har fått rekommendationer i fråga om löner, och framhåller att lönerna i första hand är den inkomst som arbetstagarna ska leva på. Kommissionens sätt att bestämma hur lönebildningen och lönenivåerna ska se ut i programländer kan öka risken för fattigdom bland förvärvsarbetande eller för löneklyftor som drabbar låginkomsttagarna. Kommissionen uppmanas att utöka den politiska vägledningen för de medlemsstater där lönerna har stagnerat i jämförelse med produktivitetsnivåerna, samtidigt som man bör respektera arbetsmarknadsparternas självständighet enligt artiklarna 152 och 153.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).
50. Europaparlamentet välkomnar att kommissionen och rådet lägger ökad vikt vid att bekämpa ungdomsarbetslösheten. Kommissionen uppmanas att, utan att det påverkar nationell lagstiftning, snarast föreslå en bindande EU-garanti för ungdomar för att verkligen förbättra situationen för ungdomar som varken arbetar eller studerar och gradvis åtgärda ungdomsarbetslöshetsproblemet i EU. Parlamentet framhåller att EU-garantin för ungdomar kräver ett särskilt EU-stöd, särskilt i de medlemsstater där ungdomsarbetslösheten är som högst, och begär att en del av de oanvända strukturfondsmedlen avsätts för detta syfte. Rådet uppmanas att snarast fatta beslut om förslagen i sysselsättningspaketet.
51. Europaparlamentet välkomnar den rekommendation som ingår i vägledningen för 2012 för att hantera de sociala konsekvenserna av krisen, och välkomnar även att man i de landsspecifika rekommendationerna lagt ökad vikt vid fattigdomsbekämpning. Parlamentet är emellertid djupt oroat över den ökande fattigdomen (inbegripet fattigdom bland förvärvsarbetande och fattigdom bland äldre) och arbetslösheten i EU. Medlemsstaterna uppmanas att höja sina ambitioner, intensifiera sina åtgärder för att bekämpa fattigdomen och noga följa upp kommissionens rekommendationer. Kommissionen uppmanas att i den årliga tillväxtöversikten för 2013 uttryckligen ta upp fattigdomen bland förvärvsarbetande, fattigdomen bland personer med begränsade eller inga band till arbetsmarknaden och fattigdomen bland äldre. Artikel 9 i EUF-fördraget måste beaktas i hela den europeiska planeringsterminen.
52. Europaparlamentet upprepar behovet att kräva att medlemsstaterna gör ytterligare åtaganden på det sociala området, och att de ger EU ansvar för genomförandet av de

prioriteringar som valts i fråga om tillväxt och social sammanhållning inom den inre marknaden.

53. Europaparlamentet framhåller att det omgående måste tas fram nya verktyg för att bekämpa de sociala obalanserna och arbetslösheten i Europa.
54. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna och Europeiska rådet att se till att ministrar med ansvar för sociala frågor och hälso- och sjukvård engageras i arbetet med den europeiska planeringsterminen och i samtliga skeden av arbetet mellan de nationella reformprogrammen, eftersom detta skulle ge rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) en starkare roll, vilket är nödvändigt eftersom dess ansvarsområde omfattar frågor som rör pensioner, lönepolitik och skattetrycket på arbete.
55. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att rapportera om användningen av en gemensam och enhetlig uppsättning riktmärken i hela EU för utvärderingen av de nationella reformprogrammen. Standarder och uppgifter bör återspegla den sociala delaktigheten och miljömässiga hållbarheten, och även ekonomiska uppgifter bör ingå. Kommissionen uppmanas att uppmuntra medlemsstaterna att använda sociala indikatorer och uppgifter som mäter framsteg och utveckling och som inte bara avser BNP, eftersom detta är nödvändigt för att mäta de framsteg som görs på vägen mot Europa 2020-målen.

Finanspolitiken

56. Europaparlamentet uppmanar med eftertryck kommissionen att i sin kommande årliga tillväxtöversikt fullt ut beakta och betona EU-budgetens roll i processen med den europeiska planeringsterminen genom att lägga fram faktagrundade och konkreta uppgifter om dess utlösningseffekter, katalysatoreffekter, synergieffekter och kompletterande effekter på de samlade offentliga utgifterna på lokal, regional och nationell nivå. Parlamentet anser vidare att man bör betona att finansiering på EU-nivå kan möjliggöra besparingar i medlemsstaternas budgetar. Parlamentet anser att EU-budgeten spelar en avgörande roll för att stimulera tillväxten och främja skapandet av arbetstillfällen samt för att på ett framgångsrikt sätt minska de makroekonomiska obalanserna i unionen.
57. Europaparlamentet uppmanar rådet att under förhandlingarna om EU:s budget för 2013 samtycka till att föra en politisk och offentlig debatt om nivån på de anslag som behövs för att genomföra ”tillväxt- och sysselsättningspakten”, som antogs vid rådets möte i juni 2012. Parlamentet är allvarligt oroat över rådets oförändrade ståndpunkt att nivån för betalningsbemyndigandena i EU-budgeten bör minskas med konstlade medel, vilket skulle äventyra EU:s förmåga att uppfylla sina rättsliga och politiska åtaganden. Parlamentet uppmanar återigen rådet att enas med parlamentet och kommissionen om en gemensam metod för att bedöma de verkliga betalningsbehoven. Parlamentet betonar situationens brådskande karaktär, särskilt med avseende på rubrikerna 1A och 1B (konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning/sammanhållning för tillväxt och sysselsättning) samt avseende landsbygdsutvecklingsfonderna.
58. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att fullt ut utnyttja de möjligheter som fastställts i ”tillväxt- och sysselsättningspakten” att överväga en omfördelning inom sina nationella struktur- och sammanhållningsfondsanslag (55 miljarder euro) till stöd för

forskning och innovation, små och medelstora företag (inklusive främjande av deras tillgång till EU-medel) och sysselsättning för ungdomar. Parlamentet uppmanar kommissionen att i sin årliga tillväxtöversikt 2013, som ska offentliggöras i november 2012, lämna en fullständig och komplett redogörelse över vad som har åstadkommit i detta hänseende.

59. Europaparlamentet betonar dessutom att medlemsstaterna i ”tillväxt- och sysselsättningspakten” uttryckligen uppmanas att använda en del av sina strukturfondsmedel till ett samarbete med EIB om lånerisk- och lånegarantimekanismer för kunskap och kompetens, resurseffektivitet, strategisk infrastruktur och tillgång till finansiering för små och medelstora företag. Parlamentet anser att medlemsstaternas myndigheter bör eftersträva att maximera tillväxtpotentialen hos andra redan godkända EU-initiativ som finansieras genom EU:s budget, som exempelvis pilotfasen för projektobligationer, de olika befintliga innovativa EU-finansieringsinstrument som infördes 2007 inom området forskningsinnovation, stöd till små och medelstora företag eller mikrokreditprogram. Parlamentet betonar vidare EIB:s utökade utlåningskapacitet för perioden 2012–2015, och anser att alla dessa åtgärder, om de kombineras och genomförs på rätt sätt, skulle kunna utgöra grunden för ett EU-investeringsprogram för de kommande åren med ytterst starka positiva effekter på BNP och sysselsättning inom EU-27, enligt vissa forskares uppskattning i form av en BNP-ökning på 0,56 procent och 1,2 miljoner nya arbetstillfällen.
60. Europaparlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att varken betrakta sina nationella BNI-bidrag till EU-budgeten som en justeringsvariabel inom ramen för sina konsolideringsåtgärder eller eftersträva att med konstlade medel minska omfånget av EU-budgetens tillväxtfrämjande utgifter trots sina politiska åtaganden på högsta nivå. Parlamentet är dock medvetet om den ekonomiska motsättningen mellan behovet av att å ena sidan stärka de offentliga finanserna på kort sikt och av att å andra sidan eventuellt höja vissa medlemsstaters BNI-baserade bidrag till följd av en ökning av betalningsnivåerna i EU-budgeten. Parlamentet kräver därför återigen bestämt en reform av EU-budgetens finansiering, som ska fastställas inom ramen för förhandlingarna om den fleråriga budgetramen för 2014–2020, i form av en minskning av medlemsstaternas BNI-baserade bidrag till EU-budgeten till 40 procent till 2020, vilket skulle bidra till medlemsstaternas konsolideringsåtgärder¹.
61. Europaparlamentet uppmanar vidare kommissionen att undersöka möjligheten att utesluta det BNI-baserade bidraget till EU-budgeten från beräkningen av det strukturella underskottet enligt definitionen i paketet med två lagstiftningsförslag.
62. Europaparlamentet varnar för att en minskning av EU-budgeten, inom ramen för förhandlingarna om den fleråriga budgetramen för 2014–2020, med hänsyn till budgetens roll som katalysator för investeringar, skulle inverka negativt på skapandet av tillväxt och sysselsättning inom unionen.

Den inre marknaden

¹ Antagna texter, P7_TA(2012)0245.

63. Europaparlamentet uppmanar med eftertryck kommissionen att göra styrningen av den inre marknaden till en nyckelprioritering, eftersom den i hög grad bidrar till den europeiska planeringsterminens mål, nämligen hållbar ekonomisk tillväxt och sysselsättning. Parlamentet anser att kommissionens landsspecifika rekommendationer samtidigt borde erbjuda medlemsstaterna mer praktiska lösningar för att förbättra den inre marknads funktionssätt, så att det offentliga stödet och det politiska åtagandet förstärks för att främja fullbordandet av den inre marknaden.
64. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att koppla den europeiska planeringsterminen till inre marknadsakten för att garantera att den europeiska ekonomiska politiken är enhetlig och för att skapa hållbar tillväxt.
65. Europaparlamentet betonar att de initiativ som tagits inom ramen för inre marknadsakten måste vara förenliga med och bidra till att uppnå målen för de sju flaggskeppsinitiativen i Europa 2020-strategin för en smart och hållbar tillväxt för alla.
66. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att samordna årsrapporten om integrationen av den inre marknaden med andra övervakningsinstrument för den inre marknaden, såsom resultattavlan för den inre marknaden, för att undvika överlappningar och för att ge effektiva och tydliga rekommendationer samt för att garantera samstämmighet avseende den europeiska ekonomiska politiken.
67. Europaparlamentet lovordar i detta sammanhang kommissionens förslag att fastställa landsspecifika rekommendationer för den inre marknaden, särskilt avseende det korrekta införlivandet av lagstiftning och tidsfristerna för införlivande. Parlamentet uppmanar kommissionen att trappa upp sina åtgärder för att garantera att EU-lagstiftningen införlivas och efterlevs på ett korrekt sätt i medlemsstaterna genom att i hög grad utnyttja sina befogenheter.
68. Europaparlamentet uppmanar med eftertryck kommissionen och medlemsstaterna att prioritera antagandet av inre marknadsaktens 12 nyckelåtgärder, för att väsentligt bidra till att stärka den inre marknaden på ett övergripande och balanserat sätt.

Konstitutionella frågor

69. Europaparlamentet anser att ett nära samarbete mellan Europaparlamentet och de nationella parlamenten, i enlighet med artikel 9 i protokoll nr 1, är av största betydelse för att säkra nödvändig demokratisk legitimitet och nationellt ansvarstagande för den europeiska planeringsterminen. Parlamentet kräver en förstärkning av dialogen mellan aktörerna på europeisk och nationell nivå, med full respekt för arbetsfördelningen mellan dessa båda nivåer.
70. Europaparlamentet anser att det utöver att säkra samarbete mellan parlamenten också krävs större insatser för att kommunicera med medborgarna och aktivt involvera dem i processen.
71. Europaparlamentet anser att de nationella parlamenten, för att minska oron i fråga om legitimiteten, bör spela en mer aktiv roll i processen, och föreslår att medlemsstaterna justerar sina interna förfaranden så att de nationella parlamenten kan delta i

diskussionerna om deras länders finanspolitiska program och reformplaner innan de tas upp i EU.

Kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män

72. Europaparlamentet uppmanar återigen medlemsstaterna att integrera ett jämställdhetsperspektiv i den europeiska planeringsterminen och att lägga mer vikt vid yrkesutbildning inom arbetsmarknadspolitik, genom att ta hänsyn till kvinnors behov och situation i samband med genomförandet av de politiska riktlinjer som anges i den årliga tillväxtöversikten. Parlamentet lovordar de medlemsstater som har integrerat jämställdhetsperspektivet i sina nationella reformprogram men beklagar att många medlemsstater inte ens nämner jämställdheten i sina program. Parlamentet uppmanar kommissionen att föreslå medlemsstaterna en enhetlig modell och enhetliga kriterier för att integrera ett jämställdhetsperspektiv i de nationella reformprogrammen.
73. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att fastställa specifika kvantitativa mål i sina respektive nationella reformprogram i överensstämmelse med arbetsmarknadsstatistiken för kvinnor, och att vidta specifika åtgärder inriktade på utsatta grupper av kvinnor (exempelvis unga kvinnor, kvinnliga migranter, funktionshindrade kvinnor och ensamstående mödrar).
74. Europaparlamentet påminner om att löneklyftan mellan könen fortfarande är ett problem i EU och att den även påverkar kvinnornas pensionsnivåer senare i livet, vilket kan leda till att kvinnor hamnar under fattigdomsgränsen. Parlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att i de nationella reformprogrammen fastställa kvalitativa mål för att utplåna löneskillnaderna mellan könen och därmed minska både den orättvisa behandlingen av kvinnliga pensionärer och äldre kvinnors utsatthet för fattigdom.
75. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till Europeiska rådet, medlemsstaternas regeringar, kommissionen, de nationella parlamenten och Europeiska centralbanken.

20.9.2012

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR SYSSELSÄTTNING OCH SOCIALA FRÅGOR (*)

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över den europeiska planeringsterminen för samordningen av den ekonomiska politiken:
genomförandet av prioriteringarna för 2012
(2012/2150(INI))

Föredragande: Marije Cornelissen

(*) Förfarande med associerat utskott – artikel 50 i arbetsordningen

FÖRSLAG

Utskottet för sysselsättning och sociala frågor uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

- A. Den ekonomiska situationen är osäker och under 2010 åtog medlemsstaterna sig att uppfylla Europa 2020-målen om att utveckla en smart och hållbar EU-ekonomi för alla. EU kommer emellertid inte att uppnå Europa 2020-målen inom den fastställda tidsfristen, eftersom de nationella målen är för lågt satta och de åtgärder som vidtagits inte har lett till några påtagliga framsteg – och detta gäller nästan alla mål, i synnerhet de mål som rör energieffektivitet, sysselsättning, fattigdomsminskning samt forskning och utveckling.
- B. I Europeiska rådets slutsatser av den 30 januari 2012 anges följande: ”För att tillväxten och sysselsättningen på nytt ska öka måste vi följa en konsekvent och brett baserad strategi som kombinerar smart budgetkonsolidering där investeringar i framtida tillväxt upprätthålls, en sund makroekonomisk politik och en aktiv sysselsättningsstrategi samtidigt som den sociala sammanhållningen bevaras”. EU bör hjälpa medlemsstaterna att skapa en dynamisk omgivning för ekonomisk tillväxt och välbefinnande genom en hållbar politik.
- C. I sin resolution av den 15 februari 2012 om sysselsättning och sociala aspekter i den årliga tillväxtöversikten 2012¹ rekommenderade Europaparlamentet rådet att inbegripa följande prioriteringar i sina riktlinjer för den europeiska planeringsterminen 2012: Att säkerställa överensstämmelse med och öka ambitionen att nå Europa 2020-målen, att

¹ Antagna texter, P7_TA(2012)0047.

stödja skapandet av hållbara arbetstillfällen med investeringar och skattereformer, att förbättra kvaliteten på sysselsättningen och villkoren för ett ökat deltagande i arbetslivet, att åtgärda ungdomsarbetslösheten, att åtgärda fattigdom och social utestängning med tonvikt på grupper som saknar eller har begränsade kontakter med arbetsmarknaden och att stärka den demokratiska legitimiteten och ansvarigheten samt det demokratiska egenansvaret.

- D. I många medlemsstater har eurokrisen fått mycket allvarliga sociala konsekvenser, och de ytterligare åtgärder som har föreslagits kommer att förvärra några av problemen såsom det allt större antalet konkurser och exekutiva bostadsauktioner och de kraftiga nedskärningarna i tjänster som rör hälsa, funktionshinder och specialundervisning.
- E. Den europeiska planeringsterminen har fått ökad betydelse och omfattar nu ett flertal dokument eller deldokument som ska läggas fram av medlemsstaterna (nationella reformprogram, stabilitets- och konvergensprogram, nationella sociala rapporter och nationella sysselsättningsplaner, och dessa dokument måste behandla ett allt större antal mål. Dokumenten är så många och överlappar varandra på ett sådant sätt att det skadar insynen i och samstämdheten med den europeiska planeringsterminen. Det råder stora skillnader vad gäller både kvaliteten på de dokument som medlemsstaterna lägger fram och intressenternas och de nationella parlamentens delaktighet i utarbetandet av dokumenten.
- F. Mellan 2008 och mitten av 2012 ökade arbetslösheten i EU-27 från cirka 7 procent till 10,4 procent, vilket motsvarar cirka 25 miljoner arbetslösa personer.
- G. I hela EU är i genomsnitt mer än en av fem ungdomar arbetslös (22 procent) och i vissa medlemsstater är arbetslösheten bland unga mer än 50 procent.
- H. 8,3 miljoner européer under 25 år varken arbetar eller studerar och denna siffra fortsätter att stiga.
- I. Mer än 115 miljoner människor riskerar social utestängning i EU-27 på grund av att de löper allt större risk att drabbas av fattigdom, lever i svår materiell fattigdom eller lever i hushåll med mycket låg eller ingen arbetsintensitet.

Framsteg på vägen mot Europa 2020

- 1. Europaparlamentet beklagar att trots att kommissionen kommit fram till att de åtaganden som medlemsstaterna gör i sina nationella reformprogram är otillräckliga för att uppnå de flesta av Europa 2020-målen, så uppmanades inte någon av medlemsstaterna att höja sina nationella mål i de landsspecifika rekommendationerna. Kommissionen och rådet uppmanas att ta itu med den bristfälliga nationella ambitionsnivån i den årliga tillväxtöversikten 2013 och se till att de mål som fastställs i de nationella reformprogrammen för 2013 ligger på den nivå som krävs för att uppnå samtliga överordnade mål i Europa 2020-strategin.

Skapande av hållbara arbetstillfällen

2. Europaparlamentet välkomnar kommissionens meddelande ”Att skapa förutsättningar för en återhämtning med ökad sysselsättning” (COM(2012)0173) och tillhörande arbetsdokument, och uppmanar kommissionen att göra utnyttjandet av den jobbskapande potentialen inom den gröna ekonomin, hälso- och sjukvården och den sociala omsorgen samt IKT-sektorn till centrala prioriteringar i den årliga tillväxtöversikten 2013.
3. Europaparlamentet beklagar att de flesta medlemsstaterna inte lade fram någon nationell sysselsättningsplan inom ramen för sina nationella reformprogram för 2012, trots det politiska åtagande de gjorde vid Europeiska rådets möte våren 2012 och kommissionens vägledning i sysselsättningspaketet. Det är beklagligt att kommissionen inte har gjort detta till ett åtagande som måste respekteras av medlemsstaterna, och parlamentet uppmanar bestämt kommissionen att uppmana medlemsstaterna att lägga fram sina nationella sysselsättningsplaner så snart som möjligt. De nationella sysselsättningsplanerna bör inbegripa vittfamnande åtgärder för att skapa arbetstillfällen och miljövänlig sysselsättning, en koppling mellan sysselsättningspolitiken och finansieringsinstrumenten, arbetsmarknadsreformer, en tydlig tidsplan för att införa den fleråriga reformagendan under de kommande 12 månaderna och uppgift om både de områden och de regioner som har brist på eller ett överskott av specialister. Kommissionen uppmanas att följa upp sin plan om ett system för arbetsmarknadsövervakning som grundar sig på objektiva uppgifter och om ett individuellt spårningssystem för länder som inte följer de landsspecifika rekommendationerna.
4. Europaparlamentet föreslår att kommissionen ser över utarbetandet av de nationella sysselsättningsplanerna.
5. Europaparlamentet välkomnar rekommendationen om att övergå från att ta ut skatt på arbete till att ta ut skatt på verksamhet som är skadlig för miljön, samtidigt som man förenklar beskattningssystemet på lång sikt och anpassar det till de ekonomiska och sociala förhållanden som råder i medlemsstaterna. Medlemsstaterna uppmanas att genomföra denna rekommendation och samtidigt se till att övergången inte påverkar låginkomsttagarna negativt.
6. Europaparlamentet välkomnar att betoningen ligger på program som avser resurseffektivitet. Sådana program har en betydande sysselsättningspotential samtidigt som de gynnar miljön, skapar hållbara arbetstillfällen och ger en tydlig avkastning på investeringar för såväl de offentliga som de privata finanserna.
7. Europaparlamentet välkomnar inriktningen på att minska skatteflykten, eftersom den är ett problem som drabbar samtliga medlemsstater och som kan innebära en betydande minskning av de nationella skatteintäkterna, som så väl behövs för den ekonomiska återhämtningen.
8. Europaparlamentet påpekar att företag i den sociala ekonomin utgör en del av den europeiska sociala modellen och den inre marknaden och därför förtjänar ett starkt erkännande och stöd, och deras särskilda egenskaper bör tas i beaktande i utformningen

av den europeiska politiken. Parlamentet uppmanar än en gång kommissionen att utarbeta en ram för den sociala ekonomin, varvid dess beståndsdelar bör beaktas och både medlemsstaterna och intressenterna bör engageras för att uppmuntra utbyte av bästa praxis, eftersom det är en viktig del av den europeiska sociala modellen och den inre marknaden.

9. Europaparlamentet framhåller vikten av att säkra en bättre social sammanhållning, varvid man inte får bortse från vikten av att företag samarbetar för att uppnå detta, vilket skulle kunna uppmuntras inte minst genom att de får möjlighet att framhäva sina innovativa och ärbara åtgärder i sociala frågor genom en märkning, som skulle locka till sig nya investerare och även främja den långsiktiga utvecklingen av en europeisk social modell.
10. Europaparlamentet välkomnar att man har erkänt vikten av att små och medelstora företag har tillgång till finansiering, med tanke på att de utgör en hörnsten för sysselsättningen och skapandet av nya arbetstillfällen inom EU och har en markant potential när det gäller att åtgärda ungdomsarbetslösheten och obalansen mellan könen. Medlemsstaterna uppmanas med enfaset att se till att de små och stora företagens tillgång till finansiering ges högsta prioritet i de nationella tillväxtplanerna.

Sysselsättningens kvalitet

11. Det är beklagligt att rådet i sin vägledning för 2012 inte tog fasta på parlamentets begäran om att fokus bör ligga på kvalitet i arbetet. Europaparlamentet håller med kommissionen om att alla anställningskontrakt bör ge arbetstagarna tillgång till en uppsättning grundläggande rättigheter, däribland pensionsrättigheter, socialt skydd och tillgång till livslångt lärande. Kommissionen uppmanas att i den årliga tillväxtöversikten för 2013 inkludera kvalitet i arbetet, yrkesutbildning och vidareutbildning, arbetstagarnas grundläggande rättigheter och främjande av rörlighet på arbetsmarknaden, verksamhet som egenföretagare och rörlighet över nationsgränserna genom ökad säkerhet för arbetssökande.
12. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att bekämpa förekomsten och spridningen av oanständiga arbetskontrakt och falskt egenföretagande och se till att personer med tillfälliga kontrakt eller deltidskontrakt, eller som är egenföretagare, åtnjuter tillbörligt socialt skydd och har tillträde till utbildning – och om möjligt vidareutbildning –, och uppmanar dem också att genomföra ramavtal i detta avseende.
13. Europaparlamentet begär att flexibiliteten på arbetsmarknaden förbättras genom införandet av moderna former av anställningskontrakt, och konstaterar att deltidsanställning ofta är den anställdas val, i synnerhet bland unga kvinnor.
14. Europaparlamentet välkomnar de rekommendationer som tar upp de låga sysselsättningsnivåerna bland kvinnor, men konstaterar att det saknas ett bredare jämställdhetsperspektiv som inte bara uttrycks i sysselsättningssiffror. Kommissionen uppmanas att i sin politiska vägledning ta itu med segregeringen på arbetsmarknaden, den ojämlika fördelningen av vårdansvar och budgetkonsolideringens konsekvenser för kvinnor.

15. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att göra något åt den låga sysselsättningsnivån bland missgynnade grupper, bland annat personer som tillhör minoriteter (t.ex. romer), som kommer från de fattigaste mikroregionerna eller som har funktionshinder. Kommissionen och medlemsstaterna uppmanas också att ta itu med den ojämlika fördelningen av arbetstillfällen mellan olika regioner och samhällsgrupper och konsekvenserna av budgetkonsolidering för de utsatta samhällsgrupperna.
16. Kommissionen och medlemsstaterna uppmanas att övervaka och rapportera om effekterna av de reformer av hälso- och sjukvårdssystemen som rekommenderades i den årliga tillväxtöversikten för 2012. Europaparlamentet betonar att det i samband med att reformen och moderniseringen av hälso- och sjukvårdssystemen genomförs är av största vikt att se till att reformerna omfattar alla, prioriterar förebyggande och tidiga insatsmetoder och innebär jämlik tillgång.
17. Europaparlamentet konstaterar att ett flertal medlemsstater har fått rekommendationer i fråga om löner, och framhåller att lönerna i första hand är den inkomst som arbetstagarna ska leva på. Kommissionens sätt att bestämma hur lönebildningen och lönenivåerna ska se ut i programländer kan öka risken för fattigdom bland förvärvsarbetande eller för löneklyftor som drabbar låginkomsttagarna. Kommissionen uppmanas att utöka den politiska vägledningen för de medlemsstater där lönerna har stagnerat i jämförelse med produktivitetsnivåerna, samtidigt som man bör respektera arbetsmarknadsparternas självständighet enligt artiklarna 152 och 153.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
18. Europaparlamentet välkomnar betoningen på smart lagstiftning och på förenklingar, i syfte att dels göra unionslagstiftningen ändamålsenlig på de områden där den kan tillföra ett mervärde, dels ge medlemsstaterna tillräckligt med handlingsutrymme i de fall där nationell lagstiftning lämpar sig bättre. Parlamentet påminner än en gång om risken för att den administrativa bördan hämmar tillväxten och skapandet av arbetstillfällen och om behovet att se till att all lagstiftning tjänar sitt syfte.

Bekämpning av ungdomsarbetslösheten

19. Europaparlamentet välkomnar att kommissionen och rådet lägger ökad vikt vid att bekämpa ungdomsarbetslösheten. Kommissionen uppmanas att, utan att det påverkar nationell lagstiftning, snarast föreslå en bindande EU-garanti för ungdomar för att verkligen förbättra situationen för ungdomar som varken arbetar eller studerar och gradvis åtgärda ungdomsarbetslöshetsproblemet i EU. Parlamentet framhåller att EU-garantin för ungdomar kräver ett särskilt EU-stöd, särskilt i de medlemsstater där ungdomsarbetslösheten är som högst, och begär att en del av de oanvända strukturfondsmedlen avsätts för detta syfte. Rådet uppmanas att snarast fatta beslut om förslagen i sysselsättningspaketet.

Fattigdom och social utestängning

20. Europaparlamentet välkomnar den rekommendation som ingår i vägledningen för 2012 för att hantera de sociala konsekvenserna av krisen, och välkomnar även att man i de landsspecifika rekommendationerna lagt ökad vikt vid fattigdomsbekämpning. Parlamentet är emellertid djupt oroat över den ökande fattigdomen (inbegripet fattigdom

bland förvärvsarbetande och fattigdom bland äldre) och arbetslösheten i EU. Medlemsstaterna uppmanas att höja sina ambitioner, intensifiera sina åtgärder för att bekämpa fattigdomen och noga följa upp kommissionens rekommendationer. Kommissionen uppmanas att i den årliga tillväxtöversikten för 2013 uttryckligen ta upp fattigdomen bland förvärvsarbetande, fattigdomen bland personer med begränsade eller inga band till arbetsmarknaden och fattigdomen bland äldre. Artikel 9 i EUF-fördraget måste beaktas i hela den europeiska planeringsterminen.

21. Europaparlamentet upprepar behovet att kräva att medlemsstaterna gör ytterligare åtaganden på det sociala området, och att de ger EU ansvar för genomförandet av de prioriteringar som valts i fråga om tillväxt och social sammanhållning inom den inre marknaden.

Sysselsättning och sociala aspekter av förfarandet vid makroekonomiska obalanser

22. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att se över resultattavlan vad gäller korrigerings av makroekonomiska obalanser och att stärka dess sociala och sysselsättningsmässiga dimension, bland annat genom att
 - inkludera indikatorer för inkomstskillnader och utgifter för utbildning,
 - lägga till ett indikativt lägre tröskelvärde för den nominella enhetsarbetskostnaden, för att på så sätt förhindra överdrivna lönebegränsningar,
 - sänka det indikativa maximala tröskelvärdet för treårig genomsnittlig arbetslöshet,
 - tillämpa symmetriska indikativa tröskelvärden för bytesbalansen.
23. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram ett starkt socialpolitiskt program som ska övervakas noggrant, inklusive en förteckning över gemensamma prioriteringar och mål inom ramen för Europa 2020-strategin.

Sociala effekter av anpassningsprogrammen i de medlemsstater som har ekonomiska problem

24. Europaparlamentet finner det oroväckande att medlemsstater som omfattas av program för finansiellt stöd inte har fått rekommendationer rörande Europa 2020-målen, och uppmanar kommissionen att bedöma hur det ekonomiska anpassningsprogrammet kan komma att påverka framstegen mot de överordnade målen för Europa 2020-strategin och föreslå ändringar för att se till att anpassningsprogrammet överensstämmer med Europa 2020-målen.
25. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att samarbeta med medlemsstaterna för att se till att åtstramningsprogrammen inte ligger till hinder för sysselsättningskapande åtgärder och se till att en tillväxtfrämjande politik förs.
26. Europaparlamentet uppmanar rådet att snarast nå en överenskommelse med parlamentet och genast börja tillämpa förslaget för att stärka övervakningen över de medlemsstater som har allvarliga problem, bland annat genom en social konsekvensanalys och genom

att se till att anpassningsprogrammen till fullo överensstämmer med de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken.

27. Europaparlamentet begär att man inför ett nytt sätt att arbeta med den europeiska planeringsterminen genom att diskutera sociala prioriteringar samtidigt med ekonomiska och budgetmässiga prioriteringar och sammankoppla dem.
28. Europaparlamentet framhåller att det omgående måste tas fram nya verktyg för att bekämpa de sociala obalanserna och arbetslösheten i Europa.
29. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att rapportera om de framsteg som görs i fråga om den uppmaning som parlamentet framförde till kommissionen i sin resolution av den 1 december 2011 om den europeiska planeringsterminen för samordningen av den ekonomiska politiken¹, om att ”be civilsamhället och arbetsmarknadens parter bidra med en årlig skuggrapport om hur det har gått i medlemsstaterna med de överordnade målen och vidtagandet av de åtgärder som föreslås i de nationella reformprogrammen”.

Förbättrande av den europeiska planeringsterminens demokratiska legitimitet, ansvarighet och kvalitet

30. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och rådet att komma överens om konkreta åtgärder för att förbättra deltagandet och inblandningen av arbetsmarknadens parter, icke-statliga organisationer och lokala myndigheter i utarbetandet och genomförandet av hållbar politik inom ramen för den europeiska planeringsterminen, både på nationell nivå och på EU-nivå. Det cypriotiska ordförandeskapet har glädjande nog fastställt denna utmaning som en av sina utmaningar.
31. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna och Europeiska rådet att se till att ministrar med ansvar för sociala frågor och hälso- och sjukvård engageras i arbetet med den europeiska planeringsterminen och i samtliga skeden av arbetet mellan de nationella reformprogrammen, eftersom detta skulle ge rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) en starkare roll, vilket är nödvändigt eftersom dess ansvarsområde omfattar frågor som rör pensioner, lönepolitik och skattetrycket på arbete.
32. Europaparlamentet upprepar sin begäran om ökad demokratisk legitimitet för den europeiska planeringsterminen, och finner det beklagligt att rådet inte tog upp de betänkligheter som parlamentet gett uttryck för, då det antog sin politiska vägledning för 2012. Bristen på parlamentarisk inblandning i utarbetandet av den politiska vägledningen utgör en allvarlig demokratisk brist.
33. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att rapportera om användningen av en gemensam och enhetlig uppsättning riktmärken i hela EU för utvärderingen av de nationella reformprogrammen. Standarder och uppgifter bör återspegla den sociala delaktigheten och miljömässiga hållbarheten, och även ekonomiska uppgifter bör ingå. Kommissionen uppmanas att uppmantra medlemsstaterna att använda sociala indikatorer och uppgifter som mäter framsteg och utveckling och som inte bara avser BNP, eftersom detta är nödvändigt för att mäta de framsteg som görs på vägen mot Europa 2020-målen.

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0542.

34. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att komma överens med parlamentet om ett format för de årliga tillväxtöversikterna som ger parlamentet möjlighet att ändra dem innan de antas av rådet, för att säkerställa att ett insynsvänligt interinstitutionellt beslutsfattande utmynnar i en politisk vägledning som är gemensamt överenskommen och demokratiskt legitim.
35. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att förbättra den europeiska planeringsterminens kvalitet, transparens och demokratiska ansvarighet genom att föreslå en lagstiftning som fastställer de formella kraven rörande format och tidsfrister för de dokument som ska läggas fram av medlemsstaterna inom ramen för den europeiska planeringsterminen, inbegripet särskilda skyldigheter vad gäller övervakningen av framstegen mot Europa 2020-målen och demokratiska och insynsvänliga processer som utmynnar i landsspecifika rekommendationer.
36. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att komma överens om förfaranden som gör det möjligt att främja en dialog mellan arbetsmarknadens parter, en verklig parlamentarisk debatt och inblandning av berörda parter i utarbetandet och genomförandet av de nationella reformprogrammen, och att i sina nationella reformprogram även ge en detaljerad översikt som förklarar vem som deltagit i arbetet och hur. Kommissionen uppmanas att utvärdera de olika nationella arbetssätten i fråga om det parlamentariska arbetet och berörda parters delaktighet i den europeiska planeringsterminen, och att offentliggöra resultatet av utvärderingen i en rapport senast i januari 2013.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	18.9.2012
Slutomröstning: resultat	+: 33 -: 4 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Andrea Zanoni, Inês Cristina Zuber
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Kinga Göncz, Richard Howitt, Jan Kozłowski, Svetoslav Hristov Malinov, Anthea McIntyre, Birgit Sippel, Csaba Sógor

19.9.2012

YTTRANDE FRÅN BUDGETUTSKOTTET

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över den europeiska planeringsterminen för samordningen av den ekonomiska politiken:
genomförande av 2012 års prioriteringar
(2012/2150(INI))

Föredragande: Catherine Trautmann

KORTFATTAD MOTIVERING

Den europeiska planeringsterminen är främst ett verktyg för samordning av de nationella budgetarna och medlemsstaternas reformprogram. Under rådande förhållanden, då alla medlemsstater har tvingats till budgetåtstramningar för att se till att paketet med sex lagstiftningsförslag genomförs, kan och bör EU:s budget spela en konjunkturdämpande roll. Enligt vad som föreskrivs i fördragen får EU:s budget inte underbalanseras och den utgör en investeringsbudget som ska gynna samtliga 27 medlemsstater (över 85 procent av budgetmedlen går tillbaka till medlemsstaterna). Genom sin utlösnings- och hävstångseffekt, särskilt på områden med en inkluderande och hållbar tillväxt, som exempelvis sammanhållnings- och regionalpolitiken, kan EU-budgeten bidra till att främja tillväxten och öka konkurrenskraften och därmed hjälpa medlemsstaterna att uppnå sina ekonomiska mål i enlighet med vad man kommit överens om i deras nationella reformprogram (Europa 2020-strategin) samt i de landsspecifika rekommendationer som fastställts inom ramen för den europeiska planeringsterminen.

Programgenomförandet av alla politiska åtgärder som fastställdes i den fleråriga budgetramen för 2007–2013 har nu inletts. Kommissionen och rådet har enats om att utnyttja den fulla potentialen hos de politiska åtgärder som fortfarande väntar på sitt genomförande, exempelvis struktur- och sammanhållningsfonderna (som av olika skäl måste hanteras och bedömas noggrant). En av pelarna i ”tillväxt- och sysselsättningspakten”, som rådet godkände vid sitt möte i juni 2012, bygger på en ny inriktning för de struktur- och sammanhållningsmedel som ännu inte har använts fullt ut (uppskattningsvis 55 miljarder euro) mot stöd för små och medelstora företag, forskning och innovation samt sysselsättning för ungdomar.

Detta utgör ytterligare ett steg i rätt riktning och en efterlängtd förändring av inriktningen på EU:s ekonomiska politik. Denna nya inriktning kompletterar i hög grad de viktiga steg som rådet och parlamentet godkände 2010–2011 för att tillfälligt lätta på medfinansieringsreglerna för de medlemsstater som drabbats hårdast av den rådande krisen. För de medlemsstater som

omfattas av program för finansiellt stöd har medfinansieringsnivån tillfälligt höjts för att säkerställa att nödvändiga investeringar görs nu trots hårt ansträngda nationella budgetar.

För att dessa åtgärder ska bli verkningsfulla måste de dock införlivas fullt ut och i god tid i EU:s årliga budget. Under förhandlingarna om 2011 och 2012 års budgetar tvingade rådet, mot parlamentets bestämda vilja, fram en mycket låg nivå för betalningsbemyndigandena. Genom att systematiskt motsätta sig en tillräcklig betalningsnivå, med utgångspunkt i faktiska och påtagliga behov, äventyrar rådet den ekonomiska återhämtningen, eftersom stödmottagarna i medlemsstaterna, exempelvis regionala myndigheter, universitet eller små och medelstora företag, inte får sina utbetalningar i tid och därmed ställs inför enorma kassaflödesproblem.

Glädjande nog uppnåddes en mycket viktig överenskommelse under den europeiska planeringsterminen för 2012 om en pilotfas (2012–2013) för projektobligationer i syfte att stimulera finansieringen av viktiga infrastrukturprojekt för att skapa tillväxt i medlemsstaterna inom områdena transporter, energi samt informations- och kommunikationsteknik. Europeiska investeringsbanken kommer att börja tillämpa denna överenskommelse i juli 2012. Föredraganden anser att detta utgör ett första steg mot ett välbehövligt EU-investeringsprogram för de kommande åren.

FÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott beakta följande skäl i sitt betänkande:

1. Europaparlamentet beklagar att det saknas en omfattande, trovärdig och rättfram offentlig debatt om processen med den europeiska planeringsterminen. Parlamentet anser att denna avsaknad strider mot praxis i medlemsstaterna, där riktlinjerna för den ekonomiska politiken debatteras öppet och demokratiskt. Parlamentet varnar särskilt för att inrätta den årliga tillväxtöversikten som en byråkratisk åtgärd som saknar Europaparlamentets godkännande, och betonar att den europeiska planeringsterminen måste demokratiseras genom ett större inflytande för såväl de nationella parlamenten som för Europaparlamentet under alla faser av den europeiska planeringsterminen. Parlamentet erinrar om sitt förslag om att EU-institutionerna bör ingå ett interinstitutionellt avtal och påminner om att det i artikel 13 i fördraget om ”stabilitet, samordning och styrning inom Europeiska monetära unionen” föreskrivs att en parlamentarisk konferens ska hållas med de berörda parlamentsutskotten och med företrädarna för de nationella parlamenten. Parlamentet betonar att dess budgetutskott är ett av de berörda parlamentsutskotten.
2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta den kommande årliga tillväxtöversikten 2013 på grundval av sunda, ambitiösa och opartiska ekonomiska uppgifter som återspeglar den faktiska makroekonomiska situationen i medlemsstaterna samt den makroekonomiska obalansen mellan dem.
3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att, i de fall då nationella val under loppet av en europeisk planeringstermin leder till en förändring av de politiska majoritetsförhållandena, anta sina nationella reformprogram i god tid för att betona reformernas politiska karaktär och säkra den nya regeringens engagemang.
4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att i sin kommande årliga tillväxtöversikt fullt ut beakta och betona EU-budgetens roll i processen med den europeiska planeringsterminen genom att lägga fram faktagrundade och konkreta uppgifter om dess utlösningseffekter, katalysatoreffekter, synergieffekter och kompletterande effekter på de samlade offentliga utgifterna på lokal, regional och nationell nivå. Parlamentet anser vidare att man bör betona att finansiering på EU-nivå kan möjliggöra besparingar i medlemsstaternas budgetar. Parlamentet anser att EU-budgeten spelar en avgörande roll för att stimulera tillväxten och främja skapandet av arbetstillfällen samt för att på ett framgångsrikt sätt minska de makroekonomiska obalanserna i unionen.
5. Europaparlamentet uppmanar rådet att under förhandlingarna om EU:s budget för 2013 samtycka till att föra en politisk och offentlig debatt om nivån på de anslag som behövs för att genomföra ”tillväxt- och sysselsättningspakten”, som antogs vid rådets möte i juni 2012. Parlamentet är allvarligt oroat över rådets oförändrade ståndpunkt att nivån för betalningsbemyndigandena i EU-budgeten bör minskas med konstlade medel, vilket skulle äventyra EU:s förmåga att uppfylla sina rättsliga och politiska åtaganden. Parlamentet uppmanar återigen rådet att enas med parlamentet och kommissionen om en gemensam metod för att bedöma de verkliga betalningsbehoven, och betonar situationens brådskande karaktär, särskilt med avseende på rubrikerna 1A och 1B

(konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning/sammanhållning för tillväxt och sysselsättning) samt avseende landsbygdsutvecklingsfonderna.

6. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att fullt ut utnyttja de möjligheter som fastställts i ”tillväxt- och sysselsättningspakten” att överväga en omfördelning inom sina nationella struktur- och sammanhållningsfondsanslag (55 miljarder euro) till stöd för forskning och innovation, små och medelstora företag (inklusive främjande av deras tillgång till EU-medel) och sysselsättning för ungdomar. Parlamentet uppmanar kommissionen att i sin årliga tillväxtöversikt 2013, som ska offentliggöras i november 2012, lämna en fullständig och komplett redogörelse över vad som har åstadkommit i detta hänseende.
7. Europaparlamentet betonar dessutom att medlemsstaterna i ”tillväxt- och sysselsättningspakten” uttryckligen uppmanas att använda en del av sina strukturfondsmedel till ett samarbete med EIB om lånerisk- och lånegarantimekanismer för kunskap och kompetens, resurseffektivitet, strategisk infrastruktur och tillgång till finansiering för små och medelstora företag. Parlamentet anser att medlemsstaternas myndigheter bör eftersträva att maximera tillväxtpotentialen hos andra redan godkända EU-initiativ som finansieras genom EU:s budget, som exempelvis pilotfasen för projektobligationer, de olika befintliga innovativa EU-finansieringsinstrument som infördes 2007 inom området forskningsinnovation, stöd till små och medelstora företag eller mikrokreditprogram. Parlamentet betonar vidare EIB:s utökade utlåningskapacitet för perioden 2012–2015 och anser att alla dessa åtgärder, om de kombineras och genomförs på rätt sätt, skulle kunna utgöra grunden för ett EU-investeringsprogram för de kommande åren med ytterst starka positiva effekter på BNP och sysselsättning inom EU-27, enligt vissa forskares uppskattning i form av en BNP-ökning på 0,56 procent och 1,2 miljoner nya arbetstillfällen.
8. Europaparlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att varken betrakta sina nationella BNI-bidrag till EU-budgeten som en justeringsvariabel inom ramen för sina konsolideringsåtgärder eller eftersträva att med konstlade medel minska omfånget av EU-budgetens tillväxtfrämjande utgifter trots sina politiska åtaganden på högsta nivå. Parlamentet är dock medvetet om den ekonomiska motsättningen mellan behovet av att å ena sidan stärka de offentliga finanserna på kort sikt och av att å andra sidan eventuellt höja vissa medlemsstaters BNI-baserade bidrag till följd av en ökning av betalningsnivåerna i EU-budgeten. Parlamentet kräver därför återigen bestämt en reform av EU-budgetens finansiering, som ska fastställas inom ramen för förhandlingarna om den fleråriga budgetramen för 2014–2020, i form av en minskning av medlemsstaternas BNI-baserade bidrag till EU-budgeten till 40 procent till 2020, vilket skulle bidra till medlemsstaternas konsolideringsåtgärder¹.
9. Europaparlamentet uppmanar vidare kommissionen att undersöka möjligheten att utesluta det BNI-baserade bidraget till EU-budgeten från beräkningen av det strukturella underskottet enligt definitionen i paketet med två lagstiftningsförslag.
10. Europaparlamentet varnar för att en minskning av EU-budgeten, inom ramen för förhandlingarna om den fleråriga budgetramen för 2014–2020, med hänsyn till budgetens

¹ Europaparlamentets resolution P7_TA(2012)0245, juni 2012, punkt 3.

roll som katalysator för investeringar, skulle inverka negativt på skapandet av tillväxt och sysselsättning inom unionen.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	19.9.2012
Slutomröstning: resultat	+ : 27 - : 2 0 : 3
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Göran Färm, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlik, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Alda Sousa, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Slutomröstning: närvarande suppleanter	François Alfonsi, Alexander Alvaro, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Paul Rübig, Peter Šťastný

19.9.2012

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR DEN INRE MARKNADEN OCH KONSUMENTSKYDD

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över den europeiska planeringsterminen för samordningen av den ekonomiska politiken:
genomförande av 2012 års prioriteringar
(2012/2150(INI))

Föredragande: Malcolm Harbour

FÖRSLAG

Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

- med beaktande av sin resolution av den 14 juni 2012 om översynen av den inre marknaden: De kommande åtgärderna för att skapa tillväxt¹,
 - med beaktande av sin resolution av den 20 maj 2010 om förverkligandet av en inre marknad för konsumenter och medborgare²,
- A. Den inre marknaden behövs mer än någonsin såsom ett medel för att återuppliva den europeiska ekonomin, genom att tillhandahålla ett konkret svar på krisen och som ett instrument för att främja konkurrenskraft och bevara social välfärd.
1. Europaparlamentet anser att den europeiska planeringsterminen måste fokusera på målet att främja en smart och hållbar tillväxt för alla, konkurrenskraft, sysselsättning samt territoriell och social sammanhållning genom att åtgärda inre obalanser och få till stånd en samstämmig dynamik mellan medlemsstaternas ekonomier.
 2. Europaparlamentet betonar behovet av att fullt ut beakta Europa 2020-strategin vid genomförandet av den europeiska planeringsterminen.
 3. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att göra styrningen av den inre marknaden till en nyckelprioritering, eftersom den i hög grad bidrar till den europeiska

¹ Antagna texter, P7_TA-PROV(2012)0258.

² Antagna texter, P7_TA(2010)0186.

planeringsterminens mål, nämligen hållbar ekonomisk tillväxt och sysselsättning. Parlamentet anser att kommissionens landsspecifika rekommendationer samtidigt borde erbjuda medlemsstaterna mer praktiska lösningar för att förbättra den inre marknadens funktionssätt, så att det offentliga stödet och det politiska åtagandet förstärks för att främja fullbordandet av den inre marknaden.

4. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att koppla den europeiska planeringsterminen till inre marknadsakten för att garantera att den europeiska ekonomiska politiken är enhetlig och för att skapa hållbar tillväxt.
5. Europaparlamentet betonar att de initiativ som tagits inom ramen för inre marknadsakten måste vara förenliga med och bidra till att uppnå målen för de sju flaggskeppsinitiativen i EU 2020-strategin för en smart och hållbar tillväxt för alla.
6. Europaparlamentet välkomnar kommissionens förslag att utarbeta en årsrapport om den inre marknadens integration i den europeiska planeringsterminen för att utvärdera hur den inre marknaden fungerar, identifiera de huvudsakliga politiska utmaningarna och fastställa prioriterade åtgärder. Parlamentet anser att detta kommer att bidra till att garantera lika villkor i hela unionen.
7. Europaparlamentet betonar att denna utvärdering bör visa vilka fördelar medborgare, arbetstagare, konsumenter och företag har av den inre marknaden och ta itu med de hinder som finns. Parlamentet medger att dialogen med arbetsmarknadsparterna, de nationella parlamenten och civilsamhället spelar en viktig roll för att återställa förtroendet för den inre marknaden. Parlamentet uppmanar därför medborgarna och företagen att lägga fram förslag om hur man på bästa sätt fullbordar den inre marknaden.
8. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att samordna årsrapporten om integrationen av den inre marknaden med andra övervakningsinstrument för den inre marknaden, såsom resultatavslutningen för den inre marknaden, för att undvika överlappningar och för att ge effektiva och tydliga rekommendationer samt för att garantera samstämmighet avseende den europeiska ekonomiska politiken.
9. Europaparlamentet lovordar i detta sammanhang kommissionens förslag att fastställa landsspecifika rekommendationer för den inre marknaden, särskilt avseende det korrekta införlivandet av lagstiftning och tidsfristerna för införlivande. Parlamentet uppmanar kommissionen att trappa upp sina åtgärder för att garantera att EU-lagstiftningen införlivas och efterlevs på ett korrekt sätt i medlemsstaterna genom att i hög grad utnyttja sina befogenheter.
10. Europaparlamentet erinrar om man måste minska införlivandeunderskottet avseende direktiven om den inre marknaden och betonar vikten av ett fullständigt, enhetligt och korrekt införlivande i tid för att medborgarna och företagen fullt ut ska kunna dra nytta av den inre marknaden. Parlamentet stöder inrättandet av ett nätverk med statstjänstemän på medlemsstatsnivå, som samordnas av kommissionen, och som ansvarar för genomförandet av all ny EU-lagstiftning för att förbättra genomförandets övergripande kvalitet.

11. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att prioritera antagandet av inre marknadsaktens 12 nyckelåtgärder, för väsentligt bidra till att stärka den inre marknaden på ett övergripande och balanserat sätt.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	17.9.2012
Slutomröstning: resultat	+: 27 -: 1 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Adam Bielan, Jorgo Chatzimarkakis, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Sandra Kalniete, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Phil Prendergast, Mitro Repo, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Gino Trematerra, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Regina Bastos, Constance Le Grip, Olga Sehnalová, Sabine Verheyen
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Silvia Costa, Jutta Steinruck

19.9.2012

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KONSTITUTIONELLA FRÅGOR

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

över den europeiska terminen för samordningen av den ekonomiska politiken: genomförande av 2012 års prioriteringar (2012/2150(INI))

Föredragande: Paulo Rangel

FÖRSLAG

Utskottet för konstitutionella frågor uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet anser att den europeiska planeringsterminen stärker den ekonomiska samordningen mellan medlemsstaterna enligt gemenskapsmetoden och därmed garanterar bättre ekonomisk styrning, vilket utgör ett mervärde för Europa.
2. Europaparlamentet gläder sig över att den europeiska planeringsterminen har institutionaliserats genom förordning (EU) nr 1175/2011 om ändring av förordning (EG) nr 1466/97 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken.
3. Europaparlamentet anser dock att den europeiska planeringsterminens legitimitet, transparens och effektivitet bör stärkas.
4. Europaparlamentet anser att det är mycket viktigt att stärka den europeiska planeringsterminens legitimitet och att reda ut de kvarstående juridiska tveksamheter som skulle kunna ge upphov till institutionella konflikter i framtiden, inbegripet dubblering och överlappning av befogenheter och ansvar samt brist på klarhet och ökad komplexitet för EU:s institutionella ramar.
5. Europaparlamentet beklagar att den parlamentariska kontrollen endast spelar en mindre roll i processen och betonar att den europeiska planeringsterminen inte på något sätt får underminera Europaparlamentets och de nationella parlamentens befogenheter.

6. Europaparlamentet konstaterar bekymrat att Europaparlamentet konsekvent har marginaliserats i samband med de viktiga ekonomiska beslut som fattats till följd av krisen, och anser att parlamentet måste involveras för att stärka legitimiteten för beslut som berör alla medborgare.
7. Europaparlamentet anser att parlamentet är det rätta forumet för ekonomisk dialog och ekonomiskt samarbete mellan de nationella parlamenten och EU:s institutioner.
8. Europaparlamentet anser att bestämmelserna om den ekonomiska dialogen och den nya samordningsmekanismen i förordning (EG) nr 1466/97 fullt ut måste genomföras och att den europeiska planeringsterminen i alla skeden bör underställas en fullständig demokratisk kontroll.
9. Europaparlamentet anser att den ekonomiska dialogen bör utvidgas enligt modellen för den monetära dialogen med ECB, så att den omfattar regelbundna diskussioner mellan Europaparlamentet, kommissionen och Ecofinrådets ordförande om utarbetandet och uppföljningen av den årliga tillväxtöversikten och de landsspecifika rekommendationerna.
10. Europaparlamentet påminner om att transparens och tillgång till information måste ställas i centrum för processen för att säkra demokratisk legitimitet, och att den europeiska planeringsterminen och den ekonomiska dialogen bör betraktas som delar av EU:s institutionella ramar och bör främja gemenskapsmetoden genom att involvera EU-institutionerna i alla skeden.
11. Europaparlamentet påminner om Herman Van Rompuys rapport, som lades fram vid rådets möte den 28–29 juni 2012, med titeln ”Mot en verklig ekonomisk och monetär union”, i vilken man efterlyser en mer tvingande ram för den politiska samordningen inom ramen för den europeiska planeringsterminen.
12. Europaparlamentet anser att ett nära samarbete mellan Europaparlamentet och de nationella parlamenten, i enlighet med artikel 9 i protokoll nr 1, är av största betydelse för att säkra nödvändig demokratisk legitimitet och nationellt ansvarstagande för den europeiska planeringsterminen. Parlamentet kräver en förstärkning av dialogen mellan aktörerna på europeisk och nationell nivå, med full respekt för arbetsfördelningen mellan dessa båda nivåer.
13. Europaparlamentet anser att det utöver att säkra samarbete mellan parlamenten också krävs större insatser för att kommunicera med medborgarna och aktivt involvera dem i processen.
14. Europaparlamentet anser att de nationella parlamenten, för att minska oron i fråga om legitimiteten, bör spela en mer aktiv roll i processen, och föreslår att medlemsstaterna justerar sina interna förfaranden så att de nationella parlamenten kan delta i diskussionerna om deras länders finanspolitiska program och reformplaner innan de tas upp i EU.
15. Europaparlamentet kräver en närmre involvering och ett aktivt deltagande av parlamentet i processen, och anser att kommissionen och rådet på grundval av artikel 121.5 i

EUF-fördraget bör vara ansvariga inför Europaparlamentet för de landsspecifika rekommendationer som antas.

16. Europaparlamentet uppmanar bestämt kommissionen att vederbörligen motivera sina politiska rekommendationer och att differentiera och prioritera de politiska åtgärderna för de olika länderna i syfte att styra in rådet på de länder som särskilt bör uppmärksammas.
17. Europaparlamentet anser att för att bevara trovärdigheten för den årliga tillväxtöversikten, som ligger till grund för kommissionens rekommendationer, och transparensen för den europeiska planeringsterminen, är det viktigt att rådet fortsätter att motivera sina eventuella avvikelser från kommissionens rekommendationer.
18. Europaparlamentet påminner om att samordningen av den ekonomiska politiken inom ramen för den europeiska planeringsterminen bör bygga på artikel 5 i EUF-fördraget och att de prioriteringar som fastställs inom planeringsterminen till fullo bör respektera de mål och krav som fastställs i artikel 3.3 i EU-fördraget och andra fördragsbestämmelser, särskilt artikel 121 i EUF-fördraget (allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken), artikel 126 i EUF-fördraget (alltför stora underskott) och artikel 148 i EUF-fördraget (sysselsättningspolitiken).
19. Europaparlamentet påpekar att parlamentet måste erkännas som det europeiska demokratiska forum som ska göra en övergripande utvärdering när den europeiska planeringsterminen löper ut. Parlamentet anser att, som ett tecken på detta erkännande, bör företrädare för EU-institutionerna och de ekonomiska organ som är involverade i processen lämna information till Europaparlamentets ledamöter när detta begärs.
20. Europaparlamentet anser att parlamentet bör anpassa sin organisationsstruktur till den nyligen införda europeiska planeringsterminen, genom att bland annat inrätta ett ad hoc/tillfälligt utskott eller en arbets- eller styrgrupp för den årliga uppföljningen av den europeiska planeringsterminen.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	17.9.2012
Slutomröstning: resultat	+: 19 -: 2 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Daniel Hannan, Stanimir Ilchev, Constance Le Grip, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, József Szájer, Rafał Trzaskowski, Manfred Weber, Luis Yáñez-Barnuevo García
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Zuzana Brzobohatá, Luis de Grandes Pascual, Isabelle Durant, Marietta Giannakou, Anneli Jäätteenmäki, György Schöpflin

21.9.2012

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KVINNORS RÄTTIGHETER OCH JÄMSTÄLLDHET MELLAN KVINNOR OCH MÄN

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

om den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken:
genomförande av 2012 års prioriteringar
(2012/2150(INI))

Föredragande: Barbara Matera

FÖRSLAG

Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

- A. I ekonomiska kristider är det inte endast en moralisk nödvändighet att stärka kvinnors ställning på arbetsmarknaden och deras ekonomiska oberoende, det är också en ekonomisk nödvändighet. Det måste göras mer för att övervinna hindren för lika deltagande på arbetsmarknaden mellan kvinnor och män, så att EU 2020-strategins huvudsakliga mål att öka kvinnors deltagande på arbetsmarknaden till 75 procent kan uppnås, eftersom detta skulle a) frigöra en stor mängd outnyttjade begåvningar, särskilt inom vetenskap och teknik, och b) bidra till ekonomisk effektivitet och ökad produktivitet och till en bredare skattebas om löneklyftan mellan könen minskar liksom till att lyfta åtminstone 20 miljoner människor som befinner sig i eller löper risk att hamna i fattigdom och social utestängning, med särskild uppmärksamhet på både kvinnors och mäns specifika situationer.
- B. Europas ekonomiska konkurrenskraft och välstånd är i framtiden helt beroende av unionens förmåga att fullt ut utnyttja sin arbetskraft, t.ex. genom att få fler kvinnor att delta på arbetsmarknaden och se till att de får bättre tillgång till högkvalificerade arbeten. En av prioriteringarna i Europa 2020-strategin är att senast 2020 uppnå en sysselsättningsgrad bland kvinnor på 75 procent. Det är relativt sett fler kvinnor än män som arbetar deltid eller har visstidsanställningar och därför är det lättare att säga upp dessa i perioder av ekonomisk kris och det finns en risk att den pågående lågkonjunkturen kommer att hämma eller till och med vända jämställdhetsutvecklingen.

- C. Tillgången till kapital är starkt begränsad av bankkrisen och detta problem kommer sannolikt att drabba kvinnliga företagare i oproportionerligt hög grad, eftersom alltför många kvinnor arbetar som egenföretagare för att bättre kunna kombinera arbete och familjeliv.
1. Europaparlamentet uppmanar återigen medlemsstaterna att integrera ett jämställdhetsperspektiv i den europeiska planeringsterminen och att lägga mer vikt vid yrkesutbildning inom arbetsmarknadspolitiken, genom att ta hänsyn till kvinnors behov och situation i samband med genomförandet av de politiska riktlinjer som anges i den årliga tillväxtöversikten. Parlamentet lovordar de medlemsstater som har integrerat jämställdhetsperspektivet i sina nationella reformprogram men beklagar att många medlemsstater inte ens nämner jämställdheten i sina program. Parlamentet uppmanar kommissionen att föreslå medlemsstaterna en enhetlig modell och enhetliga kriterier för att integrera ett jämställdhetsperspektiv i de nationella reformprogrammen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att systematiskt bedöma vilken effekt de nationella reformprogrammen och de nationella stabilitets- och konvergensprogrammen har på jämställdheten, kvinnornas situation på arbetsmarknaden och fattigdomen bland kvinnor.
 3. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att fastställa specifika kvantitativa mål i sina respektive nationella reformprogram i överensstämmelse med arbetsmarknadsstatistiken för kvinnor, och att vidta specifika åtgärder inriktade på utsatta grupper av kvinnor (exempelvis unga kvinnor, kvinnliga migranter, funktionshindrade kvinnor och ensamstående mödrar).
 4. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att införa ett jämställdhetsperspektiv i budgeten i syfte att utreda inte bara de program som särskilt riktar sig till kvinnor, utan också för att utreda samtliga statliga program och strategier, deras effekter på resursfördelningen och deras bidrag till jämställdhet mellan kvinnor och män.
 5. Europaparlamentet betonar att program som främjar jämställdhet och bekämpning av allt slags våld mot kvinnor, barn och ungdomar måste garanteras fortsatt finansiering i syfte att bekämpa de djupt rotade stereotyperna i vårt samhälle.
 6. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att bedöma vilka effekter de ekonomiska anpassningsprogrammen i de medlemsstater som tar emot finansiellt stöd har på jämställdheten, kvinnornas situation på arbetsmarknaden och fattigdomen bland kvinnor.
 7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att utvärdera vilken effekt den ekonomiska och finansiella krisen har på jämställdheten med hjälp av konsekvensanalyser ur ett jämställdhetsperspektiv och att därefter vidta åtgärder för jämställdhetsbudgetering. Parlamentet uppmanar kommissionen att tillämpa jämställdhetsrelaterade indikatorer vid övervakningen av hur uppnåendet av EU 2020-målen fortskrider samt att i största möjliga utsträckning analysera målen och indikatorerna för EU 2020 utifrån ett könsperspektiv. Parlamentet uppmanar kommissionen att följa upp rekommendationerna i undersökningen från Europaparlamentets utredningsavdelning

”Data for the evaluation of the European semester process from a gender equality perspective”¹.

8. Europaparlamentet påminner om att löneklyftan mellan könen fortfarande är ett problem i EU och att den även påverkar kvinnornas pensionsnivåer senare i livet, vilket kan leda till att kvinnor hamnar under fattigdomsgränsen. Parlamentet uppmanar därför medlemsstaterna att i de nationella reformprogrammen fastställa kvalitativa mål för att utplåna löneskillnaderna mellan könen och därmed minska både den orättvisa behandlingen av kvinnliga pensionärer och äldre kvinnors utsatthet för fattigdom.
9. Europaparlamentet betonar att finanspolitiska konsolideringsåtgärder som inte tar hänsyn till jämställdheten riskerar att leda till ökad könssegregering på arbetsmarknaden, fler osäkra anställningar bland kvinnor, större löneskillnader mellan könen, allt fler fattiga kvinnor och ökade svårigheter att kombinera omsorg och arbetsliv.
10. Europaparlamentet understryker att inkomst och betald sysselsättning av hög kvalitet för kvinnor utgör nyckeln till deras ekonomiska självständighet och till större jämställdhet mellan kvinnor och män i samhället som helhet. Parlamentet påminner om att de flesta deltidsanställningar innehas av kvinnor, vilket när det inte är självvalt begränsar kvinnornas ekonomiska oberoende och drabbar kvinnor i utsatta situationer, till exempel ensamstående mödrar, mycket negativt. Parlamentet uppmanar därför kommissionen och medlemsstaterna att kartlägga kvinnornas sysselsättning sett såväl till kvantitet som till kvalitet, det vill säga på grundval av antalet arbetade timmar per vecka och avtalstyp och därmed deras möjligheter att säkra sitt ekonomiska oberoende. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att vidta familjevänliga åtgärder som flextid och distansarbete och att bredda den överkomliga barnomsorgen och de tillgängliga aktiviteterna efter skolan. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att ta stor hänsyn till jämställdhetsperspektivet i varje åtgärd för att främja företagen, egenföretagande och kvinnors företagande.
11. Europaparlamentet understryker att kvinnor bör uppmuntras att diversifiera sina yrkesval i syfte att kunna ta sig in på de områden där det finns bäst chanser till anställning och som huvudsakligen är mansdominerade, till exempel inom den koldioxidsnåla och resurseffektiva ekonomin (”gröna jobb”) eller den digitala ekonomin. Parlamentet efterlyser mot bakgrund av detta åtgärder för att förbättra kopplingarna mellan yrkesutbildning för kvinnor och arbetsmarknaden, i enlighet med målen i Europa 2020-strategin. Parlamentet betonar att arbeten inom vården och den sociala sektorn (”vita jobb”), där många kvinnor arbetar, bör ges ett ökat erkännande i form av bättre kontrakt och löner. Kommissionen uppmanas att ta upp denna fråga i den kommande årliga tillväxtöversikten.
6. Europaparlamentet konstaterar att man även bör främja kvinnornas tillträde till mer högkvalificerad sysselsättning, utan stereotyper, fördomar eller könsdiskriminering, i syfte att minska EU:s produktivitetsbrist och på så sätt stärka EU:s konkurrenskraft på världsmarknaderna.

¹ <http://www.europarl.europa.eu/committees/en/studiesdownload.html?languageDocument=EN&file=72951>

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	19.9.2012
Slutomröstning: resultat	+: 25 -: 3 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Regina Bastos, Andrea Češková, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Antonyia Parvanova, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Minodora Cliveti, Silvia Costa, Mariya Gabriel, Sylvie Guillaume, Christa Kläß, Ana Miranda, Doris Pack, Antigoni Papadopoulou, Licia Ronzulli, Angelika Werthmann

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	9.10.2012
Slutomröstning: resultat	+ : 30 - : 8 0 : 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Burkhard Balz, Elena Băsescu, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Astrid Lulling, Arlene McCarthy, Sławomir Witold Nitras, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Jean-Pierre Audy, Ashley Fox, Robert Goebbels, Sophia in 't Veld, Olle Ludvigsson, Sirpa Pietikäinen, Emilie Turunen
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Timothy Kirkhope